Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin Nationales Metrologieinstitut





(1)

ZSEx10100d c

# EU-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte oder Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 2014/34/EU**
- (3) EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

### PTB 13 ATEX 2015

- Ausgabe: 02
- (4) Produkt: Notlichtleuchte mit Leuchtstofflampen Typ 6009/5..-...-
- (5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
- (6) Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Produkts sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notifizierte Stelle Nr. 0102 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 20-20029 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN IEC 60079-0:2018	EN 60079-1:2014	EN IEC 60079-7:2015+A1:2018
EN 60079-18:2015	EN 60079-31:2014	

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produkts in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Produkts gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Produkts muss die folgenden Angaben enthalten:

## $\underbrace{(x)}$ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 Gb und $\underbrace{(x)}$ II 2 D Ex tb IIIC T80°C Db

Konformitätsbewertungsstelle Sektor Explosionsschutz Im Auffrag Braunschweig, 9. Juni 2020

Dr.-Ing. F. Lienesc Direktor und Profes

Seite 1/3

EU-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit. Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • 38116 Braunschweig • DEUTSCHLAND



Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin Nationales Metrologieinstitut



### (13)

# Anlage

### (14) EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 13 ATEX 2015, Ausgabe: 02

#### (15) Beschreibung des Produkts

Die Notlichtleuchte mit Leuchtstofflampen Typ 6009/5..-...-. ist ein explosionsgeschütztes elektrisches Betriebsmittel mit Lampenfassungen für Leuchtstofflampen mit Sockel G13 (2-Stift). Sie dient zur Ausleuchtung von Betriebs- und Lagerstätten in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 1 und 2, in staubgefährdeten Bereichen der Zonen 21 und 22 sowie als Notbeleuchtung bei Störungen in der Stromversorgung, z.B. bei Stromausfall im Netz der allgemeinen Beleuchtung.

Die Leuchte besteht im Wesentlichen aus einem Polyestergehäuse mit lichtdurchlässiger Wanne aus Polycarbonat, einer Dichtung, den Kabel- und Leitungseinführungen und den Einbauten.

Leuchten-Typ	6009/52		6009/54		6009/53	6009/55	
Lampe	IEC 60081		IEC 60081		ANSI C78.81		
Lampenleistung	2 x 18 W		2 x 36 W		2 x 17 W	2 x 32 W	
Betriebsgerät	6043/79	6043/78	6043/79	6043/78	6043/75		
Nenneingangs- spannung (AC)	220253 V	110127 V	220253 V	110127 V	120 V		
Eingangsspannungs- bereich (AC)	198279 V	99140 V	198279 V	99140 V	108132 V		
Netzfrequenz (AC)	50 60 Hz						
Batterie	6 V / 7 Ah NiCd						

#### Bemessungswerte der Leuchten:

#### Umgebungstemperaturbereich:

-30°C bis +50°C (alle Lampenleistungen, einschließlich Durchverdrahtung 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> bis 16 A und 3 x 4 mm<sup>2</sup> bis 20 A)

-30°C bis +55°C (mit Durchgangsverdrahtung ≤8 A)

#### <u>Änderungen</u>

Die Notlichleuchte darf im Umgebungstemperaturbereich -30°C bis +55°C mit einer Durchgangsverdrahtung bei einem Strom von ≤8 A genutzt werden.





### Anlage zur EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 13 ATEX 2015, Ausgabe: 02

- (16) Prüfbericht PTB Ex 20-20029
- (17) <u>Besondere Bedingungen</u> keine
- (18) <u>Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen</u> Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, 9. Juni 2020



EU-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit. Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.







(1) EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

(Translation)

- (2) Equipment or Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 2014/34/EU**
- (3) EU-Type Examination Certificate Number:

### PTB 13 ATEX 2015

Issue: 02

EN IEC 60079-7:2015+A1:2018

- (4) Product: Emergency luminaire for fluorescent lamps type 6009/5..-...-
- (5) Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

(6) Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

- (7) This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential Test Report PTB Ex 20-20029.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN 60079-18:2015 EN 60079-31:2014

- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the product shall include the following:

 $\langle x3 \rangle$ II 2 D Ex th IIIC T80 °C Gb II 2 G Ex db eb mb IIC T4 Gb Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz Braunschweig, June 9, 2020 On behalf of PTB: IKAL. Dr.-Ing. F. Lienesch Direktor und Professo

sheet 1/3

EU-Type Examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.





### SCHEDULE TO EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE PTB 13 ATEX 2015, Issue: 02

### (13)

# SCHEDULE

### (14) EU-Type Examination Certificate Number PTB 13 ATEX 2015, Issue: 02

### (15) Description of Product

The Emergency luminaire with fluorescent lamps of type 6009/5..-..-. is an explosion protected electrical apparatus with lamp holders for fluorescent lamps with G13 socket (2-pin). It is used for the illumination of production sites and storage facilities in hazardous areas of zones 1 and 2 as well as hazardous locations due to combustible dust of zones 21 and 22 and as emergency lighting in case of failures in the power supply system, e.g. mains failure of the general lighting.

The luminaire consists, basically, of a polyester enclosure with a light-transmitting cover made of polycarbonate, a gasket, the cable glands and the installations.

Luminaire Type	6009/52		6009/54		6009/53	6009/55	
Lamp	IEC 60081		IEC 60081		ANSI C78.81		
Power of lamp	2 x 18 W		2 x 36 W		2 x 17 W	2 x 32 W	
Control device	6043/79	6043/78	6043/79	6043/78	6043/75		
Nominal input voltage (AC)	220253 V	110127 V	220253 V	110127 V	120 V		
Input voltage range (AC)	198279 V	99140 V	198279 V	99140 V	108132 V		
Line frequency (AC)	50 60 Hz						
Battery	6 V / 7 Ah NiCd						

#### Technical values of the luminaires:

### Ambient temperature range:

-30 °C to +50 °C (all lamp power values, including through-wiring  $3 \times 2.5 \text{ mm}^2$  up to 16 A and  $3 \times 4 \text{ mm}^2$  up to 20 A)

-30 °C to +55 °C (with through wiring  $\leq 8$  A)

### **Modifications**

The Emergency luminaire may be used in an ambient temperature range of -30 °C to +55 °C with through wiring at current of  $\leq$ 8 A.

EU-Type Examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.





### SCHEDULE TO EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE PTB 13 ATEX 2015, Issue: 02

- (16) Test Report PTB Ex 20-20029
- (17) <u>Specific conditions of use</u> none
- (18) <u>Essential health and safety requirements</u>
  Met by compliance with the aforementioned standards.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, June 9, 2020



sheet 3/3

EU-Type Examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.